

11. *настоятельно призывает* все государства и соответствующие организации оказывать поддержку Управлению Верховного комиссара в его усилиях, направленных на поиск долгосрочных решений проблемы беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление, главным образом посредством добровольной репатриации;

12. *признает*, что в настоящее время имеются благоприятные возможности для решения имеющих давнюю историю проблем беженцев, и приветствует намерение Верховного комиссара активизировать усилия Управления по поощрению и содействию добровольной репатриации беженцев и их безопасной реинтеграции в странах происхождения;

13. *признает* важное значение использования расселения как последнего средства в тех случаях, когда не имеется других долговременных решений, и необходимость того, чтобы государства оперативно и гибко реагировали на развивающиеся ситуации, при которых требуется расселение, с тем чтобы обеспечить защиту вовлеченных в этот процесс беженцев;

14. *приветствует* инициативы, предпринятые Верховным комиссаром в целях укрепления потенциала Управления в области реагирования на чрезвычайные ситуации, и, принимая во внимание текущее обсуждение вопроса о реагировании на уровне всей системы Организации Объединенных Наций, предлагает Верховному комиссару продолжать работать в тесном взаимодействии с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также другими организациями — правительственными, неправительственными и неправительственными, — с тем чтобы обеспечить скоординированное и эффективное реагирование на чрезвычайные гуманитарные ситуации сложного и продолжительного характера, и призывает правительства оказывать помощь в реализации этих инициатив;

15. *одобряет* решение Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара на его сорок второй сессии, касающееся межучрежденческого сотрудничества¹⁰⁷, и призывает Верховного комиссара продолжать свои усилия в этой области, с тем чтобы более эффективно удовлетворять многообразные потребности беженцев, репатриантов, перемещенных лиц и принимающих их общин, в частности в рамках инициатив соответствующих учреждений и программ Организации Объединенных Наций в области развития;

16. *выражает глубокую признательность* принимающим странам за их ценную материальную и гуманитарную помощь, в частности тем развивающимся странам, которые, несмотря на ограниченность ресурсов, продолжают принимать на постоянной или временной основе большое число беженцев и лиц, ищущих убежища;

17. *настоятельно призывает* международное сообщество, включая неправительственные организации, в

соответствии с принципом международной солидарности и в духе разделения бремени продолжать оказывать помощь странам, упомянутым в пункте 16, выше, и Верховному комиссару, с тем чтобы они могли справиться с дополнительным бременем, связанным с заботой о беженцах и лицах, ищущих убежища;

18. *призывает* все правительства и других доноров содействовать осуществлению программ Верховного комиссара и, принимая во внимание необходимость достижения более высокой степени разделения бремени расходов между донорами, оказывать помощь Верховному комиссару в обеспечении дополнительных и своевременных поступлений из традиционных правительственных источников, от других правительств и частного сектора, с тем чтобы обеспечить удовлетворение потребностей беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара.

74-е пленарное заседание,
16 декабря 1991 года

46/107. Международная конференция по проблеме центральноамериканских беженцев

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 42/1 от 7 октября 1987 года, 42/110 от 7 декабря 1987 года, 42/204 от 11 декабря 1987 года, 42/231 от 12 мая 1988 года, 43/118 от 8 декабря 1988 года, 44/137 от 15 декабря 1989 года и 45/141 от 14 декабря 1990 года,

напоминая, что Международная конференция по проблеме центральноамериканских беженцев связана с инициативой президентов стран Центральной Америки, нашедшей свое отражение в соглашении о путях установления прочного и стабильного мира в Центральной Америке, заключенном на совещании на высшем уровне Эскипулас II в августе 1987 года¹⁰⁸, как это указывается в Сан-Сальвадорском коммюнике по вопросу о центральноамериканских беженцах от 9 сентября 1988 года¹⁰⁹,

признавая важность и действенность Декларации и Согласованного плана действий в интересах центральноамериканских беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, принятых на Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев, состоявшейся в городе Гватемала 29–31 мая 1989 года¹¹⁰, и Декларации первого международного совещания Комитета по последующей деятельности в рамках Конференции¹¹¹, и особенно рамок, содержащихся в Согласованном плане действий,

¹⁰⁸ A/42/521-S/19085, приложение; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1987 года*, документ S/19085.

¹⁰⁹ A/C.3/43/6, приложение.

¹¹⁰ A/44/527 и Согг.1, приложение.

¹¹¹ CIREFCA/CS/90/10.

¹⁰⁷ Там же, пункт 33.

с удовлетворением отмечая согласованные усилия, предпринимаемые центральноамериканскими странами, Белизом и Мексикой в целях поиска долговременных решений проблем беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в процессе осуществления целей и задач Согласованного плана действий как одного из неотъемлемых элементов усилий, направленных на достижение стабильного и прочного мира, а также демократизации в регионе,

приветствуя значительный прогресс в процессе установления мира в Сальвадоре, в рамках которого предпринимаются усилия по достижению согласия со всеми национальными секторами, мирный диалог в Гватемале и прогресс, достигнутый в Никарагуа в проведении политики национального примирения и в оказании помощи сорванному со своих родных мест населению, который продолжает стимулировать перемещения добровольных репатриантов и расселение перемещенных внутри страны лиц,

признавая существенную поддержку, которая была оказана Конференции с самого ее зарождения, в частности Генеральным секретарем, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программой развития Организации Объединенных Наций, сообществом доноров и национальными и международными неправительственными организациями,

будучи убеждена в том, что мир, свобода, развитие и демократия необходимы для решения проблем сорванного со своих родных мест населения в регионе,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹¹² и соответствующие разделы доклада Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹¹³;

2. *с удовлетворением отмечает* результаты совещаний Комитета по последующей деятельности в рамках Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев, которые состоялись в Сан-Хосе 2 и 3 апреля 1991 года, в Сан-Педро-Сула, Гондурас, 17, 18 и 19 июня 1991 года, в Тегусигальпе 13 и 14 августа 1991 года и в Манагуа 25 и 26 октября 1991 года;

3. *настоятельно призывает* центральноамериканские страны, Белиз и Мексику продолжать осуществлять программы, отвечающие интересам беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, в соответствии с их национальными планами развития, и предпринимать в их рамках последующие шаги;

4. *вновь заявляет о своей убежденности* в том, что добровольная репатриация беженцев и возвраще-

ние перемещенных лиц в свои страны или общины происхождения являются одним из наиболее позитивных проявлений прогресса в установлении мира в регионе;

5. *выражает свою убежденность* в том, что процессы возвращения и реинтеграции в страны и общины происхождения должны протекать в условиях уважения достоинства и безопасности и с необходимыми гарантиями, чтобы обеспечить включение проблем затрагиваемого населения в соответствующие национальные планы развития;

6. *просит* Генерального секретаря, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программу развития Организации Объединенных Наций и другие органы системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку и участвовать в разработке, осуществлении, оценке и продолжении программ, явившихся результатом процесса Конференции;

7. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении Программы развития в интересах перемещенных лиц, беженцев и репатриантов, и настоятельно призывает центральноамериканские страны и впредь оказывать ей решительную поддержку, с тем чтобы эта Программа достигла своих целей;

8. *призывает* международное сообщество, и в частности сообщество доноров, продолжать и укреплять свою поддержку Конференции и продолжать выполнять принятые на себя обязательства по финансированию, с тем чтобы оказалось возможным эффективным образом достичь цели и задачи Согласованного плана действий и закрепить прогресс, достигнутый к настоящему времени в деле оказания гуманитарной помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в регионе;

9. *поддерживает* то особое внимание, которое центральноамериканские страны, Белиз и Мексика уделяют особым потребностям женщин и детей из числа беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, а также мерам, принимаемым в целях защиты и улучшения состояния окружающей среды и сохранения этнических и культурных ценностей;

10. *поддерживает также* решение центральноамериканских стран, Белиза и Мексики о созыве второго международного совещания Комитета по последующей деятельности в рамках Конференции в Сан-Сальвадоре в марте 1992 года в целях проведения оценки прогресса, достигнутого к настоящему времени в осуществлении Согласованного плана действий, и определения путей совершенствования его применения;

11. *поддерживает* инициативу правительств центральноамериканских стран, Белиза и Мексики об увеличении продолжительности процесса Конференции на такой срок, который для этого необходим, учитывая новые потребности, возникшие вследствие изменений в регионе;

¹¹² A/46/435.

¹¹³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 12* (A/46/12), пункты 146–150; и там же, *Дополнение № 12 А* (A/46/12/Add.1), пункт 28.

12. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*74-е пленарное заседание,
16 декабря 1991 года*

46/108. Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 45/139 от 14 декабря 1990 года о чрезвычайной гуманитарной помощи либерийским беженцам и перемещенным лицам, а также на свои резолюции 45/154 о помощи беженцам в Сомали, 45/156 о помощи добровольным репатриантам и перемещенным лицам в Чаде, 45/157 о гуманитарной помощи беженцам и перемещенным лицам в Джибути, 45/159 о помощи беженцам и перемещенным лицам в Малави, 45/160 о положении беженцев в Судане, 45/161 о помощи беженцам и репатриантам в Эфиопии, 45/171 о помощи учащимся-беженцам в южной части Африки — все от 18 декабря 1990 года, и на резолюцию 45/137 о Международной конференции по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки от 14 декабря 1990 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря¹¹⁴ и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹⁰⁰,

учитывая, что пострадавшими странами являются наименее развитые страны,

будучи убеждена в необходимости укрепления потенциала системы Организации Объединенных Наций в области осуществления и общей координации программ помощи для беженцев, репатриантов и перемещенных лиц,

приветствуя перспективы добровольной репатриации и долговременных решений на всем континенте,

признавая необходимость создания государствами происхождения условий, способствующих добровольной репатриации,

с признательностью отмечая взятое соответствующими странами обязательство делать все возможное для содействия предоставлению помощи пострадавшему населению и принятия необходимых мер в этой связи,

сознавая важность оказания помощи принимающим странам, особенно странам, принимающим беженцев на протяжении длительного времени, для борьбы с ухудшением состояния окружающей среды и устра-

нения негативных последствий для общественных служб и процесса развития,

признавая каталитическую роль, которую играет Верховный комиссар вместе с международным сообществом и учреждениями по вопросам развития, в содействии гуманитарной помощи и развитию с целью поиска прочных и долговременных решений для беженцев, репатриантов и перемещенных лиц,

будучи глубоко обеспокоена критической гуманитарной ситуацией в странах Африканского Рога и в других африканских странах, вызванной засухой, конфликтами и перемещениями населения,

приветствуя создание Генеральным секретарем управления Программы специальной чрезвычайной помощи для района Африканского Рога и его усилия по координации оценки потребностей и мобилизации ресурсов,

принимая к сведению совместный межучрежденческий призыв к осуществлению Программы специальной чрезвычайной помощи для района Африканского Рога,

учитывая необходимость содействия работе гуманитарных организаций в районе Африканского Рога, в частности предоставления продовольствия, медикаментов и медицинских услуг беженцам, репатриантам и перемещенным лицам,

будучи глубоко обеспокоена непрерывным притоком перемещенных за пределы своих стран лиц и беженцев, который значительно увеличивает бремя, и без того лежащее на Джибути в связи с наличием беженцев в стране, совокупная численность которых в настоящее время превысила 90 000 человек,

отмечая, что согласно докладу о существующем положении № 1 за 1 октября 1991 года, опубликованному управлением Программы специальной чрезвычайной помощи для района Африканского Рога, в Джибути соотношение беженцев и граждан страны достигло почти 1:4, что является значительным бременем для страны в плане безопасности, истощения экономических ресурсов и давления, оказываемого на социальные службы, учитывая угрожающее число перемещенных за пределы своих стран лиц и беженцев, а также размеры страны и ее населения,

учитывая, что большинство перемещенных за пределы своих стран лиц и беженцев в Джибути сосредоточено в основных городских центрах страны, и сознавая все вытекающие из этого последствия,

признавая наличие притока беженцев и добровольных репатриантов и присутствие перемещенных лиц в Эфиопии,

будучи глубоко обеспокоена массовым присутствием беженцев, добровольных репатриантов и перемещенных лиц в Эфиопии и огромным бременем, ко-

¹¹⁴ A/46/371, A/46/428, A/46/429, A/46/430, A/46/431, A/46/432, A/46/433, A/46/434 и A/46/471.